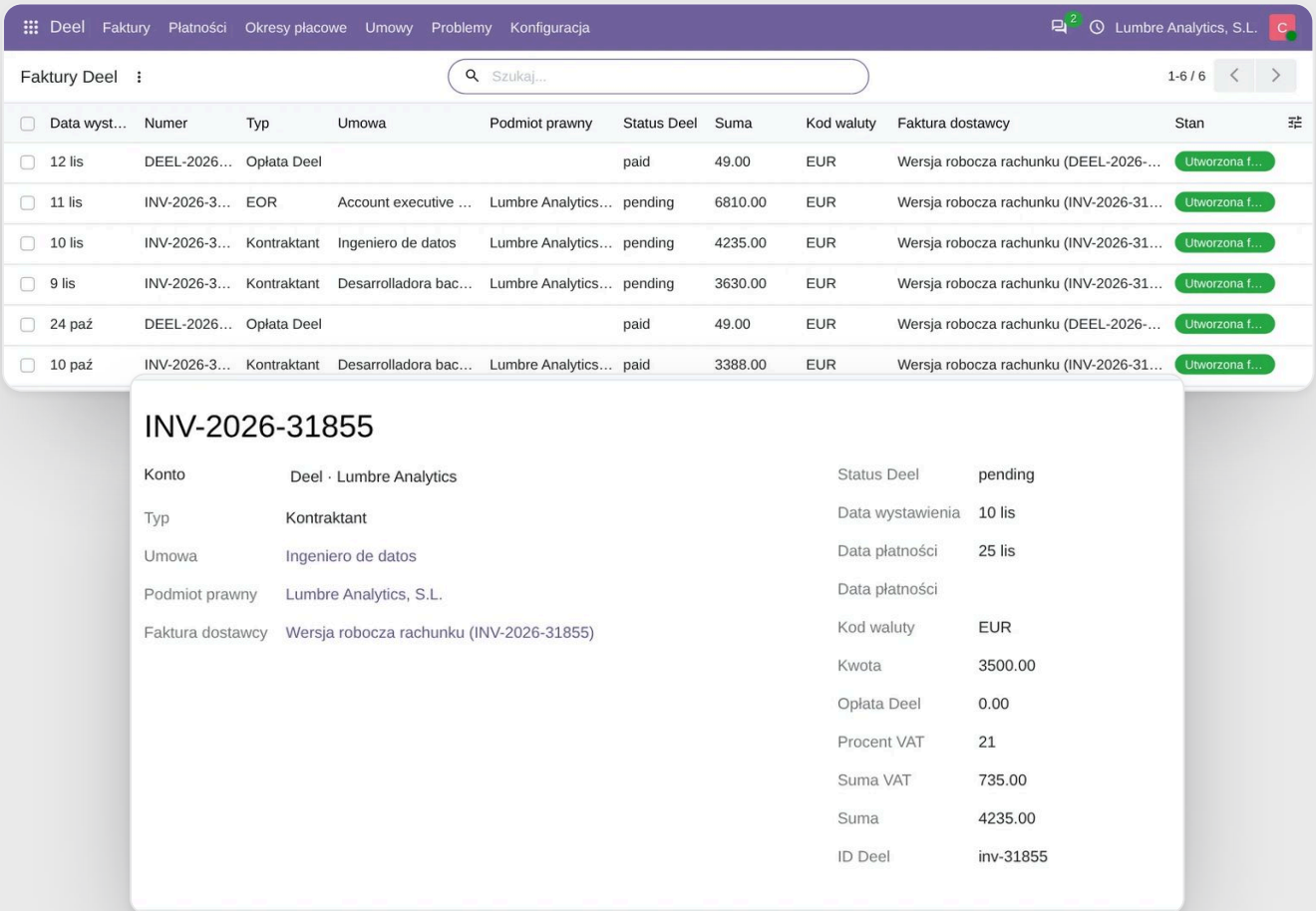
PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · WYNAGRODZENIA I ZASOBY LUDZKIE

# Konektor Deel dla Odoo

Faktury z Deel trafiają do Odoo jako faktury dostawcy z plikiem PDF, płatności są do nich dopasowywane, a każdy cykl Global Payroll staje się zapisem księgowym.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 dni okresu próbnego, bez karty | Wydanie z 18-11-2026




**Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Faktury Deel w Odoo i, z przodu, jedna z nich z fakturą dostawcy.

# Spis treści

Po prawej strona, na której zaczyna się każdy rozdział. Menu i przyciski mają nazwy z polskiego Odoo.


| | | |
|---|---|---|
| 1 | Dla kogo jest i co rozwiązuje | 3 |
| 2 | Konektor w liczbach | 4 |
| 3 | Gdzie to widzisz w swoim Odoo | 4 |
| 4 | Czego potrzebujesz przed startem | 5 |
| 5 | FlexigoTech Cloud i 14-dniowy okres próbny | 6 |
| 6 | Podłączenie Deel krok po kroku | 7 |
| 7 | Co pobrać i jak to wchodzi | 10 |
| 8 | Podmioty prawne i kilka firm | 11 |
| 9 | Produkty, VAT i waluty | 12 |
| 10 | Faktury Deel | 13 |
| 11 | Faktura dostawcy | 15 |
| 12 | Płatności dla Deel | 16 |
| 13 | Lista płac Global Payroll | 17 |
| 14 | Umowy i osoby | 18 |
| 15 | Centra kosztów | 19 |
| 16 | Co dzieje się samo | 20 |
| 17 | Dane, które idą i wracają | 21 |
| 18 | Bezpieczeństwo i dane osobowe | 22 |
| 19 | Gdy coś się nie uda | 22 |
| 20 | Czego nie robi i jak to sprawdzono | 24 |
| 21 | Inne sposoby | 24 |
| 22 | Plany i cena | 25 |
| 23 | Często zadawane pytania | 26 |
| 24 | Słowniczek | 27 |
| 25 | Lista kontrolna i kontakt | 29 |


Ten przewodnik opisuje wersję 20.0.1.0.2 modułu (gałąź Odoo 20.0, commit 8e3020dac). Wszystko, co zawiera, pochodzi z opublikowanego kodu, z oficjalnej dokumentacji platformy lub z prawdziwych zrzutów ekranu.

Zrzuty ekranu pochodzą z testowej bazy Odoo 20 z wymyśloną firmą i wymyślonymi danymi, bez prawdziwego połączenia z Deel. Moduł ma też wersje dla Odoo 17, 18 i 19.

# 1 Dla kogo jest i co rozwiązuje

Konektor jest dla firmy, która zawiera umowy z Deel (kontraktorzy w innych krajach, pracownicy przez EOR albo własna lista płac z Global Payroll) i prowadzi księgowość w Odoo. Bez niego ktoś co miesiąc pobiera faktury z Deel, przepisuje je ręcznie jako faktury dostawcy, szuka, które płatność pokrywa każdą z nich, i ręcznie układa zapis listy płac z raportem brutto-netto przed sobą. Co miesiąc ta sama praca i to samo ryzyko pomyłki w kwocie.

Z konektorem Deel i Odoo same się ze sobą komunikują. Każda faktura z Deel trafia jako faktura dostawcy, z pozycjami, VAT-em, centrami kosztów z umowy i załączonym PDF-em Deel. Każda płatność na rzecz Deel jest rejestrowana na fakturach, które pokrywa. Każdy cykl Global Payroll staje się zbilansowanym zapisem z kontami, które wybierasz raz. A umowy są powiązane z Twoimi pracownikami i dostawcami.



| Numer | Typ | Umowa | Podmiot prawny | Status Deel | Suma | Kod waluty | Faktura dostawcy | Stan |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DEEL-2026… | Opłata Deel | | | paid | 49.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (DEEL-2026-… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | EOR | Account executive … | Lumbre Analytics… | pending | 6810.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | Kontraktant | Ingeniero de datos | Lumbre Analytics… | pending | 4235.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | Kontraktant | Desarrolladora bac… | Lumbre Analytics… | pending | 3630.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |
| DEEL-2026… | Opłata Deel | | | paid | 49.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (DEEL-2026-… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | Kontraktant | Desarrolladora bac… | Lumbre Analytics… | paid | 3388.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Faktury Deel w Odoo, każda z własną fakturą dostawcy.

## Co się zmienia w codziennej pracy

- Nikt nie przepisuje faktury z Deel: przychodzą co 30 minut albo od razu przez webhook.
- Nic nie wchodzi dwa razy: każda faktura z Deel ma jedną fakturę dostawcy.
- Nic nie jest rejestrowane bez przeglądu, chyba że tak wybierzesz, i nigdy, jeśli suma nie zgadza się z Deel.
- Lista płac przestaje być arkuszem kalkulacyjnym: jeden zapis na cykl, z tymi samymi kontami co miesiąc.
- To, czego nie da się wprowadzić, trafia na listę z powodem i ponawiane jest automatycznie.

## Kto za co odpowiada

| KTO | CO PROWADZI |
|---|---|
| **Deel** | Umowy, osoby, faktury, płatności i listy płac: tworzy się je i zatwierdza w Deel. |
| **Odoo** | Twoja księgowość: dostawcy, produkty, podatki, konta, dzienniki i plany analityczne. |
| **Konektor** | Zamienia każdy dokument z Deel na jego fakturę, płatność lub zapis w Odoo, raz, według Twoich odpowiedników. |

## Miesiąc z konektorem

W ciągu miesiąca faktury Twoich kontraktorów i pracowników przez EOR wpływają do Odoo, gdy Deel je wystawia, każda z fakturą dostawcy w wersji roboczej. Osoba prowadząca księgi przegląda je w Fakturowaniu jak każdą fakturę dostawcy i je rejestruje. Gdy płacisz Deel, płatność przychodzi z rozbiciem i rejestruje się automatycznie na tych fakturach. Gdy Deel zamknie cykl Global Payroll, pojawia się raport brutto-netto i konektor tworzy zapis listy płac. To, co się nie uda po drodze, czeka na liście z powodem, aż to naprawisz.

# 2 Konektor w liczbach

| DANE | WARTOŚĆ |
|---|---|
| **Wersje Odoo** | 17, 18, 19 i 20, w Community i Enterprise |
| **Linie kodu (Odoo Apps)** | 5504 |
| **Automatyczne testy modułu** | 90 |
| **Synchronizacja zaplanowana** | Co 30 minut |
| **Wywołania do Deel** | Maksymalnie 5 na sekundę, limit Deel |
| **Typy pozycji Deel** | Ponad 400, pogrupowane w 10 produktów Odoo |
| **Faktury odczytywane przy wejściu** | Z ostatnich 60 dni |
| **Cykle listy płac odczytywane przy wejściu** | Z ostatnich 90 dni |
| **Nakładanie się każdego przebiegu** | 7 dni, na wypadek gdyby Deel wystawił fakturę z opóźnieniem |
| **Połączenia z Deel na bazę** | 3 w Standardzie i 10 w Pro |
| **Języki ekranów** | 9 języków z tego przewodnika, a także inne |

Liczby pochodzą z opublikowanego kodu modułu. Liczba testów to liczba funkcji testowych w wersji 20.0.1.0.2; bramki testów przeszły na zielono przed publikacją.



# 3 Gdzie to widzisz w swoim Odoo

| Numer | Typ | Umowa | Podmiot prawny | Status Deel | Suma | Kod waluty | Faktura dostawcy | Stan |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DEEL-2026… | Opłata Deel | | | paid | 49.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (DEEL-2026-… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | EOR | Account executive … | Lumbre Analytics… | pending | 6810.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | Kontraktant | Ingeniero de datos | Lumbre Analytics… | pending | 4235.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | Kontraktant | Desarrolladora bac… | Lumbre Analytics… | pending | 3630.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |
| DEEL-2026… | Opłata Deel | | | paid | 49.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (DEEL-2026-… | Utworzona f… |
| INV-2026-3… | Kontraktant | Desarrolladora bac… | Lumbre Analytics… | paid | 3388.00 | EUR | Wersja robocza rachunku (INV-2026-31… | Utworzona f… |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Faktury Deel w Odoo, każda z własną fakturą dostawcy.

| | |
|---|---|
| **Faktury** | Faktury Deel: od kontraktorów, z EOR i prowizje samego Deel. |
| **Płatności** | To, co płacisz Deel, z rozbiciem faktur, które pokrywa każda płatność. |
| **Okresy płacowe** | Cykle Global Payroll, każdy z własnym zapisem. |
| **Umowy** | Umowy Deel i osoba w Odoo, do której należą: ich pracownik lub dostawca. |
| **Problemy** | Lista incydentów: to, czego nie udało się wprowadzić, i dlaczego. |

| | |
|---|---|
| **Konfiguracja** | **Połączenia**, **Podmioty prawne**, **Centra kosztowe**, **Produkty**, **Stawki VAT**, **Konta płacowe**, **Dziennik synchronizacji** i **Odebrane webhooki**. |

Poza aplikacją konektor działa w Fakturowaniu (każda faktura z Deel to faktura dostawcy, a każdy cykl to zapis, oba z zakładką Deel prowadzącą do źródła) oraz na karcie pracownika, która pokazuje jego umowy Deel osobom odpowiedzialnym za księgowość.

Przy każdym połączeniu przyciski u góry liczą, co przyniosło: **Faktury**, **Płatności**, **Okresy płacowe**, **Umowy** i **Problemy**, z otwartymi incydentami. Jedno kliknięcie otwiera każdą listę, już przefiltrowaną według tego połączenia.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 4 Czego potrzebujesz przed startem

- Konto w Deel i token organizacji z uprawnieniami do odczytu. Tworzy go administrator Deel w Apps & Integrations › Developer Center › Access tokens.
- Odoo 17, 18, 19 lub 20, na Odoo.sh lub na Twoim serwerze, nie w Odoo Online. Działa w Community i Enterprise.
- Dla zapisów listy płac potrzebny jest Global Payroll w Deel. Faktury, płatności i umowy go nie wymagają.
- Dziennik zakupów i, dla płatności, dziennik bankowy w każdej firmie Odoo, która otrzymuje dokumenty z Deel.
- Administrator Odoo: akceptuje listę danych FlexigoTech Cloud i zgodę dla każdego połączenia.

> Połączenie przez «Autoryzuj z Deel» (OAuth) jest zrobione w module i w FlexigoTech Cloud i otworzy się, gdy Deel zatwierdzi aplikację FlexigoTech. Do tego czasu łącz się tokenem organizacji.

Token organizacji należy do Deel i zarządza nim Deel: jeśli go tam unieważnisz, konektor przestanie odczytywać, a połączenie to pokaże. Do pobrania wszystkiego wystarczą uprawnienia do odczytu. Wysyłanie centrów kosztów do Deel wymaga dodatkowo uprawnienia do zapisu podmiotów prawnych.

## Token w Deel

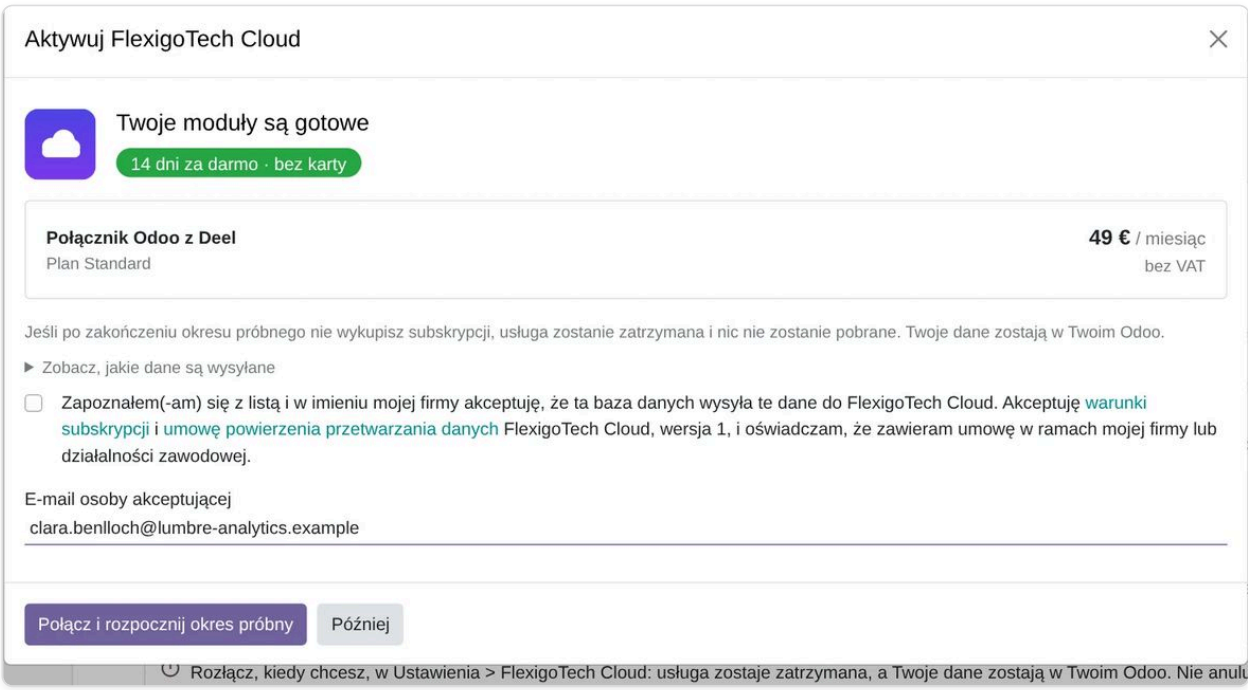
1. **Zaloguj się do Deel jako administrator**
   Token organizacji może utworzyć wyłącznie administrator Twojej organizacji.
2. **Otwórz Apps & Integrations › Developer Center › Access tokens**
   Utwórz token organizacji z uprawnieniami do odczytu.
3. **Skopiuj go raz**
   Wklejasz go w Odoo przy tworzeniu połączenia. Odoo wysyła go do FlexigoTech Cloud i go nie przechowuje.

# 5 FlexigoTech Cloud i 14-dniowy okres próbny

Każde wywołanie do Deel przechodzi przez FlexigoTech Cloud. Przechowuje Twój token Deel zaszyfrowany w swoim sejfie, jeden wiersz na połączenie, i wstawia go do każdego wywołania. W Twoim Odoo nie zostaje nic tajnego z Deel. Dlatego konektor potrzebuje okresu próbnego lub subskrypcji: bez nich synchronizacja się zatrzymuje, a to, co już jest w Twoim Odoo, zostaje.

1 **Naciśnij Aktywuj na górnym pasku**

Pojawia się od razu po zainstalowaniu modułu. Otwiera okno **Aktywuj FlexigoTech Cloud** z planem Standard i 14 dniami za darmo, bez karty.




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Okno aktywacji: czytasz listę danych, zaznaczasz pole i podajesz e-mail.

2 **Zaakceptuj i podaj e-mail**

Zaznacz «Zapoznałem(-am) się z listą i w imieniu mojej firmy akceptuję...» (obejmuje warunki subskrypcji i umowę powierzenia przetwarzania danych) i wpisz **E-mail osoby akceptującej**.

3 **Naciśnij Połącz i rozpocznij okres próbny**

Odoo rejestruje bazę w FlexigoTech Cloud i zaczyna okres próbny modułu. Jeśli chcesz to zrobić później, **Później** zamyka okno.

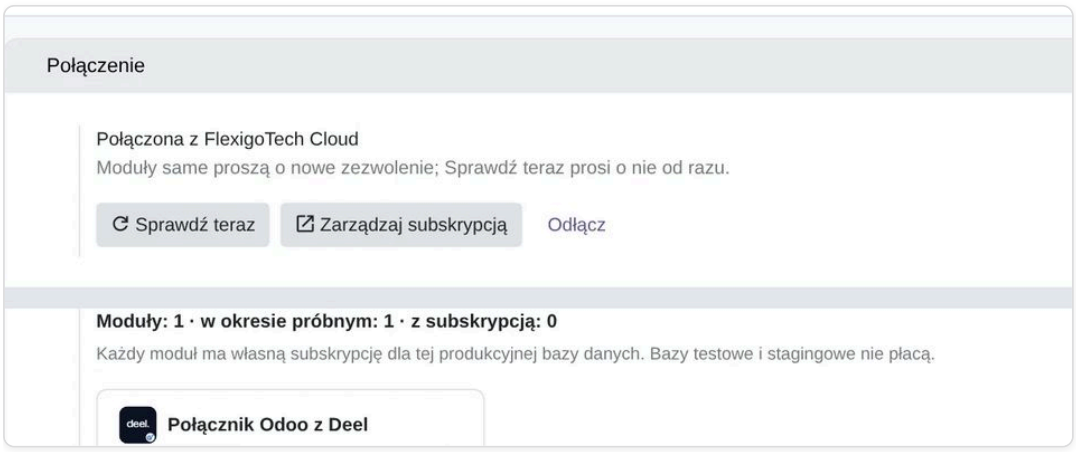
## To samo z Ustawień

W **Ustawienia › FlexigoTech Cloud** jest pełna lista tego, co baza wysyła. Zaznacz pole, podaj e-mail i naciśnij **Zaakceptuj i połącz**. Jeśli masz już konto na app.flexigotech.com, pole **Masz kod ze swojego konta?** łączy bazę z nim (kod jest ważny 10 minut).




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud przed połączeniem: zaznaczone pole, e-mail i **Zaakceptuj i połącz**.

Gdy baza jest połączona, blok **Moduły** pokazuje każdy moduł ze stanem: **Okres próbny** i datę jego zakończenia, **Subskrypcja aktywna** itd. Stamtąd wybiera się plan (Standard lub Pro, miesięcznie lub rocznie) i naciska **Subskrybuj**: płatność odbywa się na stronie Stripe, poza Odoo.




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud z połączoną bazą i konektorem w okresie próbnym.

Ceny bez VAT. Jeśli po zakończeniu okresu próbnego nie zasubskrybujesz, usługa się zatrzyma i nic nie zostanie naliczone; Twoje dane zostają w Twoim Odoo. **Sprawdź teraz** pobiera uprawnienie od razu (w przeciwnym razie moduł odnawia je sam co 6 godzin).

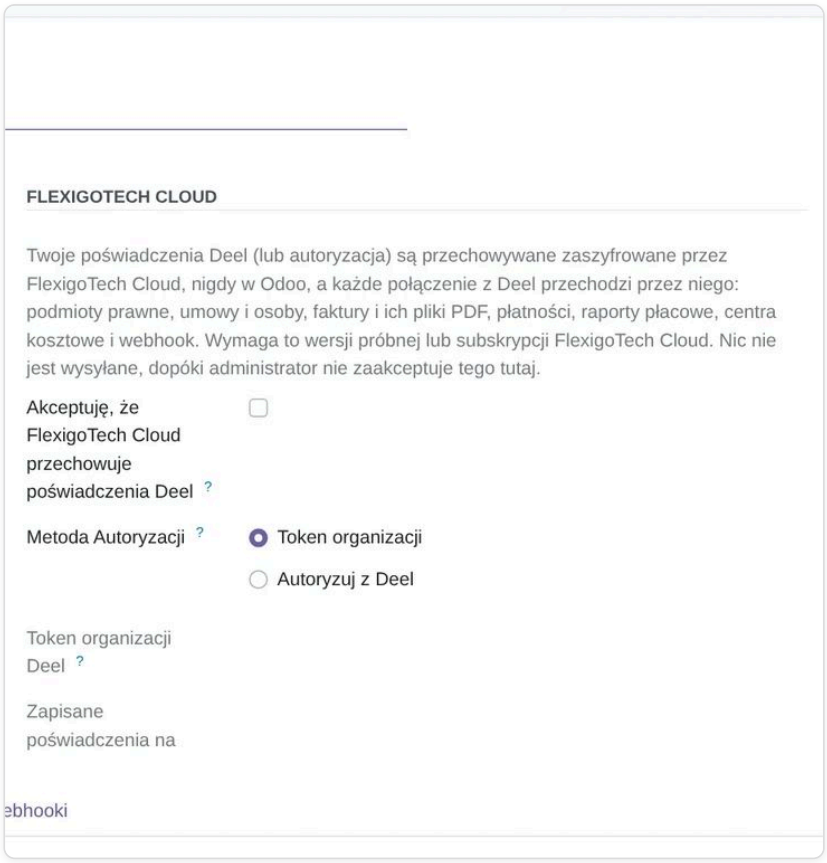
> W kopii zneutralizowanej (staging) lub w bazie z danymi demonstracyjnymi nie da się rozpocząć okresu próbnego: Ustawienia mówią o tym: «Ta baza danych jest zneutralizowaną kopią lub zawiera dane demonstracyjne, więc nie można tu rozpocząć okresu próbnego.»

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 6 Podłączenie Deel krok po kroku

1. **W Połączenia naciśnij Nowe**

   Nadaj nazwę i zostaw **Środowisko** na **Produkcja**. **Sandbox (testy)** służy do organizacji demonstracyjnej Deel, bez prawdziwych pieniędzy.




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Nowe połączenie, przed zaakceptowaniem zgody.

2 **Zaakceptuj zgodę**

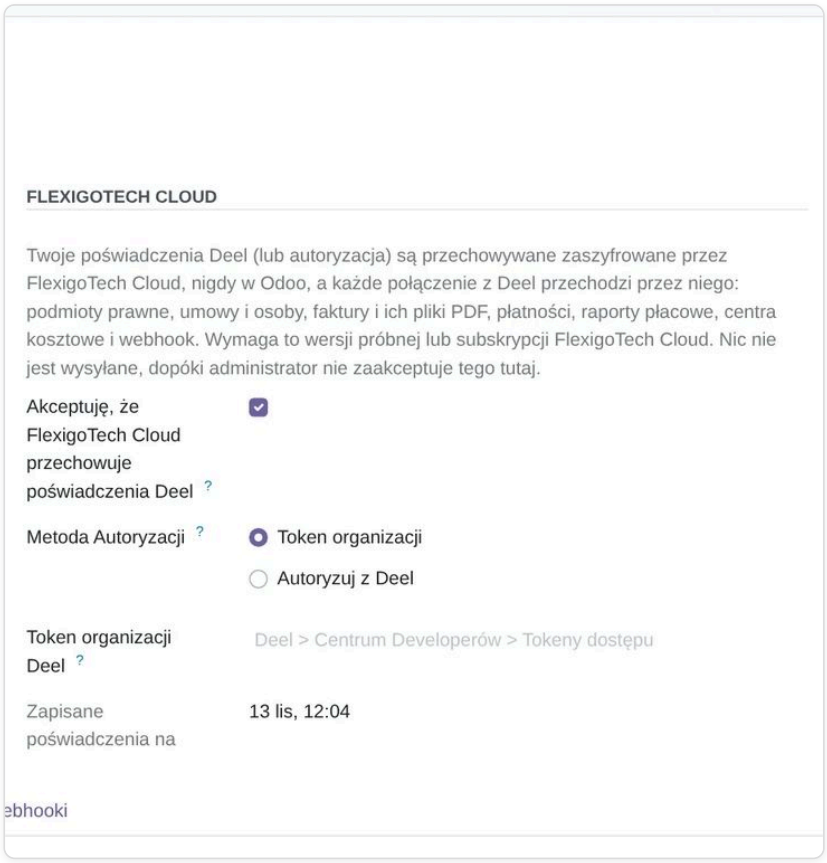
Zaznacz **Akceptuję, że FlexigoTech Cloud przechowuje poświadczenia Deel**. Bez tego nic nie zostanie wysłane.

3 **Wklej token**

Przy metodzie **Token organizacji** wklej token w **Token organizacji Deel** i zapisz. Token trafia do FlexigoTech Cloud zaszyfrowany, Odoo go nie przechowuje, a **Zapisane poświadczenia na** pokazuje, kiedy to nastąpiło.

4 **Naciśnij Sprawdź połączenie**

Odoo odczytuje Twoją organizację i jej podmioty prawne. Jeśli Deel odpowie, połączenie przechodzi w stan **Połączone**.




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Połączenie gotowe: token jest już w FlexigoTech Cloud.

**Synchronizuj teraz** pobiera wszystko od razu, bez czekania na zadanie zaplanowane. **Rozłącz** usuwa token z FlexigoTech Cloud i webhook z Deel; to, co już weszło do Odoo, zostaje.

> Każdy plan ma limit połączeń: 3 w Standardzie i 10 w Pro. Jeśli wykorzystałeś wszystkie, Odoo powie to przy zapisie i nie wyśle tokenu; rozłącz jedno nieużywane połączenie albo przejdź na Pro.

### Jeśli zmieniasz metodę lub środowisko

Zapisany token obowiązuje dla jednej metody i jednego środowiska. Jeśli zmienisz **Środowisko** lub metodę połączenia, które jest już połączone, konektor uzna token za wygasły: połączenie wraca do **Nie połączone**, stary wiersz zostaje usunięty z FlexigoTech Cloud i trzeba zapisać token ponownie. Może to zrobić tylko administrator.

### Jedna organizacja testowa

Dzięki **Sandbox (testy)** łączysz się z organizacją demonstracyjną Deel, bez prawdziwych pieniędzy, żeby przetestować konektor, zanim zaczniesz używać prawdziwej. To osobne połączenie, z własnym tokenem.

### Co sprawdza «Testuj połączenie»

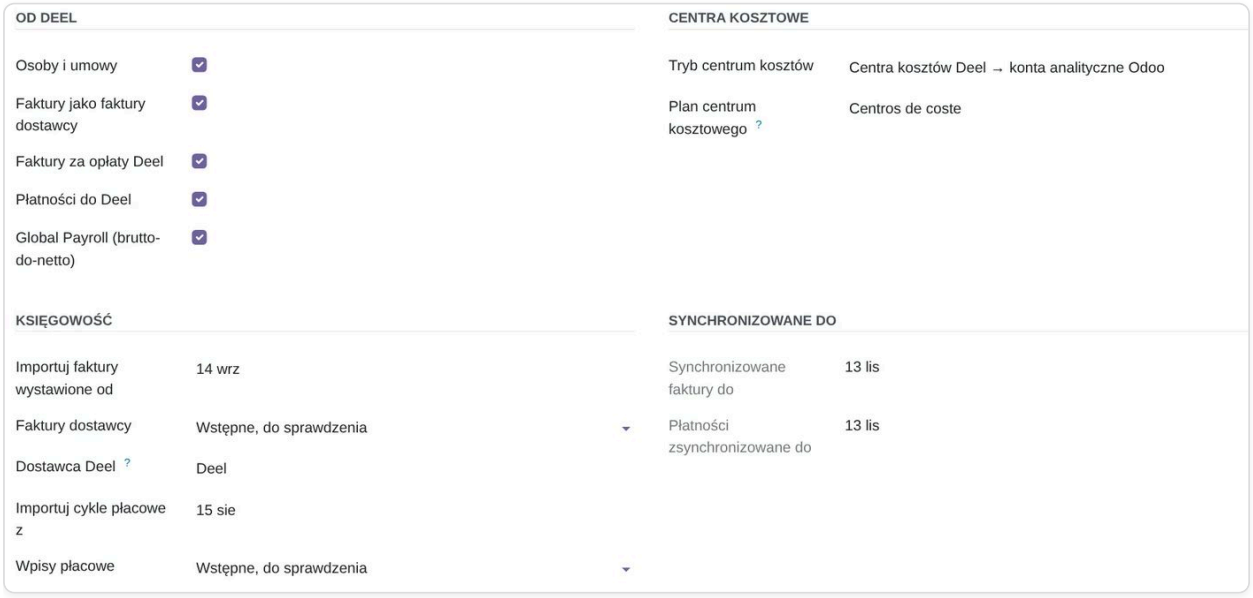
Pyta Deel o Twoją organizację i jej podmioty prawne. Jeśli Deel odpowie, zapisuje nazwę organizacji w połączeniu, tworzy w **Podmioty prawne** te, których jeszcze nie było, i ustawia połączenie na **Połączone**. Jeśli Deel odrzuci token, połączenie przechodzi na **Deel odrzucił token** z podaniem przyczyny; jeśli FlexigoTech Cloud nie działa, informuje o tym i niczego nie zmienia.

### Rozłącz

**Rozłącz** służy do sytuacji, gdy przestajesz korzystać z tej organizacji albo chcesz zmienić token. Usuwa token z FlexigoTech Cloud, także bez subskrypcji, oraz webhook Deel, jeśli był ustawiony. Faktury, płatności, wpisy i rejestr zostają w Twoim Odoo. Aby wrócić, wklej nowy token i zapisz.



# 7 Co pobrać i jak to wchodzi




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Co się synchronizuje, centra kosztów i jak faktury oraz wpisy trafiają do Odoo.

| OPCJA | SKĄD POCHODZI | CO ROBI |
|---|---|---|
| **Osoby i umowy**, **Faktury jako faktury dostawcy**, **Faktury za opłaty Deel**, **Płatności do Deel**, **Global Payroll (brutto-do-netto)** | Włączone | Każda część synchronizacji. Wyłączona, ta część nie jest odczytywana. |
| **Tryb centrum kosztów** | Z Deel do Odoo | Kto zarządza centrami kosztów: Deel, Odoo czy nikt (**Wyłączone**). |
| **Importuj faktury wystawione od** | 60 dni temu | Starsze faktury nie są odczytywane. |
| **Faktury dostawcy** | **Wstępne, do sprawdzenia** | Z opcją **Zapisane, gdy wszystko pasuje** faktury same się zapisują, jeśli ich suma zgadza się z Deel. |
| **Dostawca Deel** | Puste | Dostawca faktur EOR i opłat. Jeśli pole jest puste, konektor przy pierwszym razie utworzy «Deel». |
| **Importuj cykle płacowe z** | 90 dni temu | Starsze cykle nie są odczytywane. |
| **Wpisy płacowe** | **Wstępne, do sprawdzenia** | Z opcją **Zapisane** każdy wpis zostaje zapisany od razu po utworzeniu. |

Bloki **Synchronizowane do** pokazują, do którego dnia odczytano faktury i płatności. Kolejne uruchomienie kontynuuje od tego miejsca i ponownie sprawdza 7 dni wstecz, na wypadek gdyby Deel wystawił fakturę z opóźnieniem.

### Jak wybrać daty początkowe

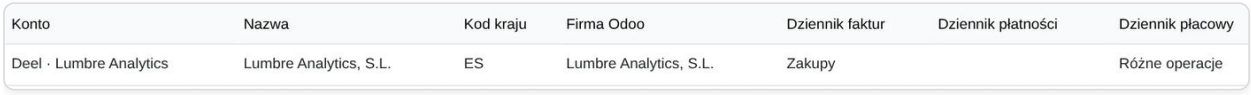
**Importuj faktury wystawione od** i **Importuj cykle płacowe z** określają, od kiedy Odoo zaczyna. Jeśli wpisywałeś już faktury Deel ręcznie, ustaw pierwszy dzień, dla którego tak nie jest: dzięki temu nie będzie duplikatów. Jeśli zaczynasz od zera, przed pierwszym uruchomieniem możesz cofnąć się dalej i pobrać historię. Potem każde uruchomienie kontynuuje od ostatniego.

### Wstępne czy zapisane

Z ustawieniem **Wstępne, do sprawdzenia**, domyślnym, nic nie trafia na Twoje konta bez czyjegoś sprawdzenia: to zalecane w pierwszym miesiącu, gdy sprawdzasz produkty, podatki i konta. Gdy zaufasz odpowiednikom, **Zapisane, gdy wszystko pasuje** zapisze automatycznie faktury, których suma zgadza się z Deel; pozostałe zostaną we wstępnym. W przypadku wpisów płacowych działa to tak samo z **Zapisane**.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 8 Podmioty prawne i kilka firm



| Konto | Nazwa | Kod kraju | Firma Odoo | Dziennik faktur | Dziennik płatności | Dziennik płacowy |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Deel · Lumbre Analytics | Lumbre Analytics, S.L. | ES | Lumbre Analytics, S.L. | Zakupy | | Różne operacje |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Każdy podmiot prawny Deel, z jego firmą w Odoo i dziennikami.

| KOLUMNA | DO CZEGO SŁUŻY |
|---|---|
| **Firma Odoo** | Firma, która otrzymuje faktury, płatności i wpisy tego podmiotu. |
| **Dziennik faktur** | Dziennik zakupów dla jego faktur dostawcy. |
| **Dziennik płatności** | Bank, na którym rejestrowane są jego płatności do Deel. |
| **Dziennik płacowy** | Dziennik jego wpisów płacowych. Bez niego jego cykle nie są odczytywane. |

Nowy podmiot trafia do firmy połączenia wraz z pierwszym dziennikiem zakupów i płacowym. Sprawdź wiersz i wybierz dziennik płatności: bez niego płatności tego podmiotu będą czekać.

### Kilka firm w Odoo

Jedna organizacja Deel może zasilać kilka firm w Odoo: każdy podmiot prawny trafia do własnej, z własnymi dziennikami i dostawcą. Faktura z umowy trafia do firmy podmiotu tej umowy; opłata Deel – do firmy połączenia. Jeśli masz dwie organizacje Deel, to dwa połączenia.

Umowy, faktury, cykle i ich problemy noszą firmę swojego podmiotu, więc każda firma widzi swoje, według zwykłych reguł wielofirmowości.

Każdy podmiot może mieć własnego **Dostawca Deel** dla faktur EOR i opłat. Jeśli pole jest puste, używany jest dostawca z połączenia. Gdy podmiot nie ma potrzebnego dziennika, jego faktury lub cykle zostają na **Błąd** z komunikatem «Wybierz dziennik … jednostki prawnej Deel…» i ponawiają się automatycznie, gdy go ustawisz.

# 9 Produkty, VAT i waluty

| Konto | Typ linii | Produkt |
|---|---|---|
| Deel · Lumbre Analytics | Praca i wynagrodzenie | Deel - Praca i wynagrodzenie |
| Deel · Lumbre Analytics | Premia | Deel - Premie |
| Deel · Lumbre Analytics | Prowizja | Deel - Prowizje |
| Deel · Lumbre Analytics | Nadgodziny | Deel - Nadgodziny |
| Deel · Lumbre Analytics | Wydatki | Deel - Koszty |
| Deel · Lumbre Analytics | Potarcia i zniżki | Deel - Potarcia i zniżki |
| Deel · Lumbre Analytics | Koszty i korzyści pracodawcy EOR | Deel - Koszty pracodawcy EOR i korzyści |
| Deel · Lumbre Analytics | Opłaty Deel | Deel - Opłaty |
| Deel · Lumbre Analytics | VAT | Deel - VAT |
| Deel · Lumbre Analytics | Inne | Deel - Inne |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Produkty**: jeden produkt Odoo dla każdego typu wiersza Deel.

Przy tworzeniu połączenia każdy typ ma już swój produkt: **Praca i wynagrodzenie**, **Premia**, **Prowizja**, **Nadgodziny**, **Wydatki**, **Potarcia i zniżki**, **Koszty i korzyści pracodawcy EOR**, **Opłaty Deel**, **VAT** i **Inne**. Zmień produkt w każdym wierszu na własny albo ustaw w tych produktach swoje konto kosztów.

| Konto | Podatek VA… | Podatek Odoo |
|---|---|---|
| Deel · Lumbre Analytics | 0,0000 | 0% EU G |
| Deel · Lumbre Analytics | 21,0000 | 21% G |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Stawki VAT**: każdy procent Deel z odpowiednim podatkiem zakupu w Odoo.

> Jeśli faktura ma procent VAT, którego nie ma w **Stawki VAT**, faktura dostawcy nie zostanie utworzona: trafia na **Błąd** i wymaga pary. Dodaj ją i kliknij **Utwórz fakturę dostawcy** albo poczekaj na kolejne uruchomienie, które ją ponowi.

## Waluty

Każda faktura dostawcy jest w walucie faktury Deel. Jeśli ta waluta nie jest aktywna w Twoim Odoo, faktura trafia na **Błąd** z komunikatem «aktywuj walutę i ponów». W płacach każda kwota w innej walucie jest przeliczana na walutę firmy według kursu Odoo z dnia zakończenia cyklu.

## Jak grupowane są typy wierszy

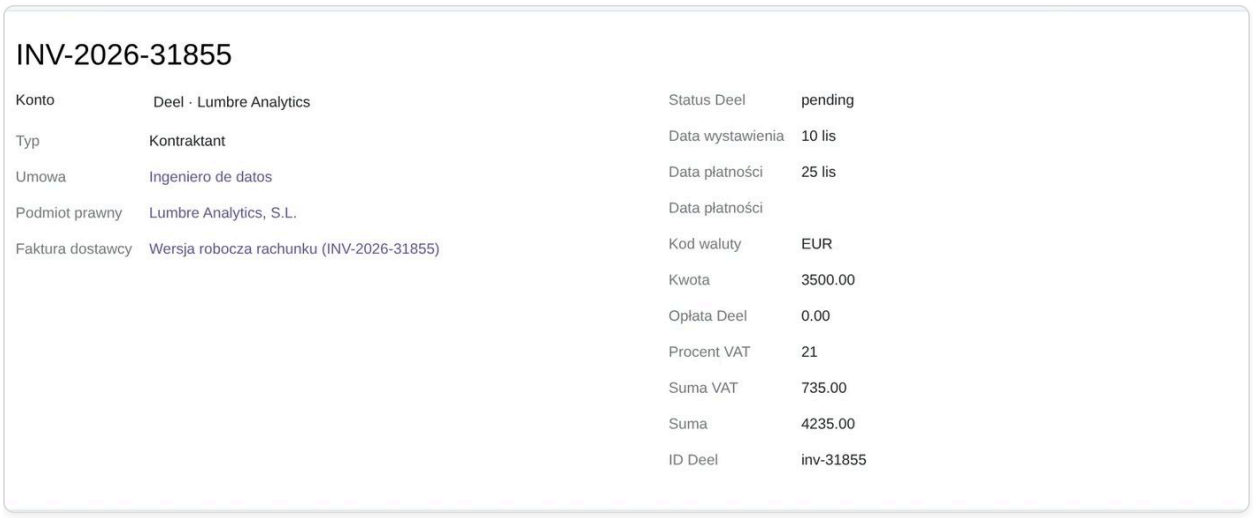
| JEŚLI TYP DEEL ZAWIERA… | TRAFIA DO |
|---|---|
| **VAT** | **VAT** |
| **FEE** | **Opłaty Deel** |
| **BONUS** | **Premia** |
| **COMMISSION** | **Prowizja** |
| **OVERTIME** | **Nadgodziny** |

| JEŚLI TYP DEEL ZAWIERA... | TRAFIA DO |
|---|---|
| **EXPENSE lub REIMBURSEMENT** | **Wydatki** |
| **DEDUCTION, DISCOUNT lub REFUND** | **Potarcia i zniżki** |
| **WORK, SALARY, MILESTONE, TASK, TIME, HOURLY lub PAYMENT_CYCLE** | **Praca i wynagrodzenie** |
| **EOR_ (reszta z EOR)** | **Koszty i korzyści pracodawcy EOR** |
| **Cokolwiek innego** | **Inne** |

Reguła sprawdzana jest w tej kolejności: typ taki jak EOR_BONUS trafia do **Premia**, a taki jak PLATFORM_FEE – do **Opłaty Deel**. Jeśli typ nie ma produktu, wiersz używa produktu **Inne**; jeśli i ten nie istnieje, faktura trafia na **Błąd** i wymaga produktu.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 10 Faktury Deel




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Faktura kontraktanta, z już utworzoną fakturą dostawcy.

| STATUS | CO TO OZNACZA |
|---|---|
| **Do importu** | Właśnie przyszła i nie ma jeszcze faktury dostawcy. |
| **Utworzona faktura** | Ma już swoją fakturę dostawcy. |
| **Do przeglądu** | Suma się nie zgadza albo Deel zmienił ją później: komunikat mówi, co sprawdzić. |
| **Nie jest fakturą** | Deel ją anulował albo nie pobiera opłaty: nie ma faktury dostawcy. |
| **Błąd** | Czegoś brakuje (dziennika, stawki VAT, aktywnej waluty): komunikat to podaje i sprawdzenie zostanie ponowione. |

- Przychodzą faktury kontraktantów, faktury EOR oraz osobno opłaty samego Deel.
- Każdy wiersz Deel staje się wierszem faktury dostawcy, z produktem swojego typu, swoim VAT i centrami kosztów umowy jako rozkładem analitycznym.
- PDF faktury Deel jest załączony do faktury dostawcy.

- Dostawcą jest sam kontraktant; w fakturach EOR i opłatach – Deel.
- Jedna faktura Deel ma tylko jedną fakturę dostawcy, nawet gdy dwa uruchomienia działają jednocześnie.

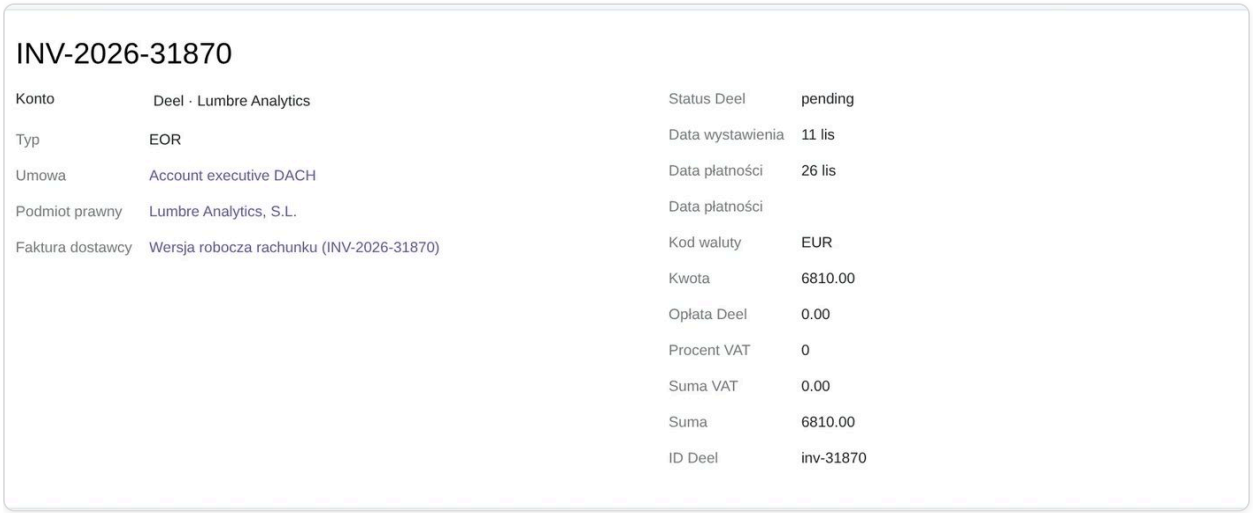
### Skąd pochodzą i do kiedy są sprawdzane

Konektor pobiera z Deel wszystkie faktury wystawione od daty z **Importuj faktury wystawione od**, nie tylko opłacone, oraz opłaty Deel, które są na osobnej liście. Ponadto każde uruchomienie pobiera pojedynczo faktury z fakturą dostawcy, które Deel jeszcze może zmienić, bo nie są opłacone, zaczynając od tych, których najdawniej nie sprawdzano. Dzięki temu, jeśli Deel anuluje którąś albo zmieni jej sumę po tygodniach, zauważysz to.

Faktura z sumą zero albo oznaczona przez Deel jako anulowana, pominięta, nieudana lub nieściągalna trafia na **Nie jest fakturą** i nie ma faktury dostawcy. Jeśli Deel ją przywróci, wraca na **Do importu**.

### Co mówi każda faktura

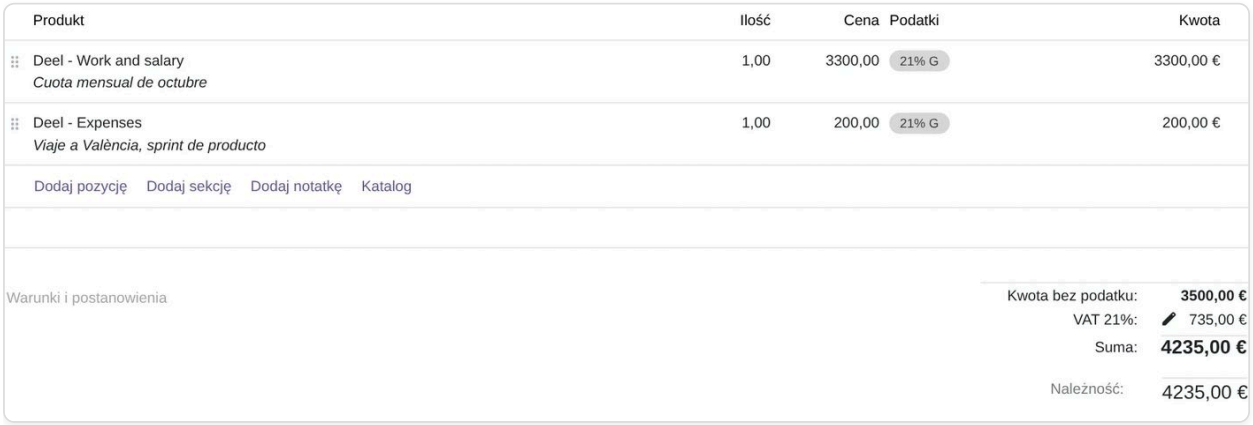
| | |
|---|---|
| **Typ** | **Kontraktant**, **EOR** lub **Opłata Deel**, między innymi: skąd pochodzi faktura. |
| **Umowa** i **Podmiot prawny** | Umowa Deel i podmiot, który ją wypłaca, wybrane przez firmę i dostawcę. |
| **Faktura dostawcy** | Faktura Odoo utworzona przez konektor, jednym kliknięciem. |
| **Status Deel** | To, co Deel o niej mówi, dokładnie: oczekująca, opłacona, anulowana... |
| **Kwota, prowizja, VAT i łącznie** | Wartości z Deel, które konektor porównuje z fakturą dostawcy. |
| **ID Deel** | Wewnętrzny numer faktury w Deel, dzięki któremu unikamy duplikatów. |




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Faktura EOR: koszt pracownika zatrudnionego przez Deel w jego kraju.

Faktury EOR zawierają koszt osoby, którą Deel zatrudnia w Twoim imieniu: wynagrodzenie, składki i świadczenia, a czasem prowizję Deel na tej samej fakturze. Dostawcą jest Deel, bo to Deel wystawia Ci fakturę.

# 11 Faktura dostawcy




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Faktura dostawcy utworzona przez konektor, z pozycjami i VAT.

Najpierw trafia do szkicu, z datą i terminem płatności z Deel. Przy **Zapisane, gdy wszystko pasuje** konektor zapisuje ją automatycznie, jeśli jej łączna kwota zgadza się z kwotą w Deel. Jeśli się nie zgadza, faktura zostaje w szkicu, a faktura Deel przechodzi do **Do przeglądu** z obiema kwotami, żebyś sprawdził podatki przed zapisaniem.

Jeśli Deel anuluje fakturę albo później zmieni jej łączną kwotę, konektor nie rusza faktury dostawcy, która może być już zapisana lub opłacona: faktura Deel przechodzi do **Do przeglądu** i zakładana jest zgłoszenie. To Ty decydujesz, czy ją anulować, czy wystawić fakturę korygującą.

**Otwórz fakturę** prowadzi z faktury Deel do faktury w Odoo, a zakładka Deel na fakturze dostawcy – z powrotem. **Utwórz fakturę dostawcy** ponawia próbę, kiedy poprawisz to, czego brakowało.

## Pozycje

Jeśli Deel podaje szczegóły faktury, każda pozycja w Deel staje się pozycją faktury dostawcy: praca, premia, nadgodziny, wydatki, potrącenia lub prowizje, każda z produktem swojego typu i swoim VAT. Jeśli szczegółów nie ma (prowizje Deel albo faktura bez szczegółów), konektor wstawia kwotę, prowizję i VAT z faktury. Na fakturze z ujemną łączną kwotą tworzy fakturę korygującą dostawcy.

## Na co zwrócić uwagę przy przeglądzie

- Czy dostawca to kontraktor czy Deel, zależnie od typu faktury.
- Czy każda pozycja ma konto kosztów, którego się spodziewasz; jeśli nie, zmień produkt tego typu w **Produkty**.
- Czy VAT to ten z Twojej stawki VAT w Deel; jeśli nie, popraw parę w **Stawki VAT**.
- Czy podział analityczny zawiera centra kosztów umowy.
- Czy PDF z Deel jest załączony. Jeśli Deel go nie podaje, faktura mówi o tym w swojej historii.

# 12 Płatności dla Deel




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Płatność Deel ze szczegółami: jej faktura jest jeszcze w szkicu, więc poczekaj.

| STATUS | CO TO OZNACZA |
|---|---|
| **Oczekuje na Deel** | Deel jeszcze jej nie zapłacił. |
| **Zapisz** | Opłacone w Deel: zostanie zapisane w następnym przebiegu. |
| **Niektóre faktury nie są gotowe** | Któraś faktura nie jest jeszcze zapisana albo jej podmiot nie ma dziennika płatności. |
| **Zapisane** | Każda faktura w zestawieniu ma swoją płatność w Odoo. |

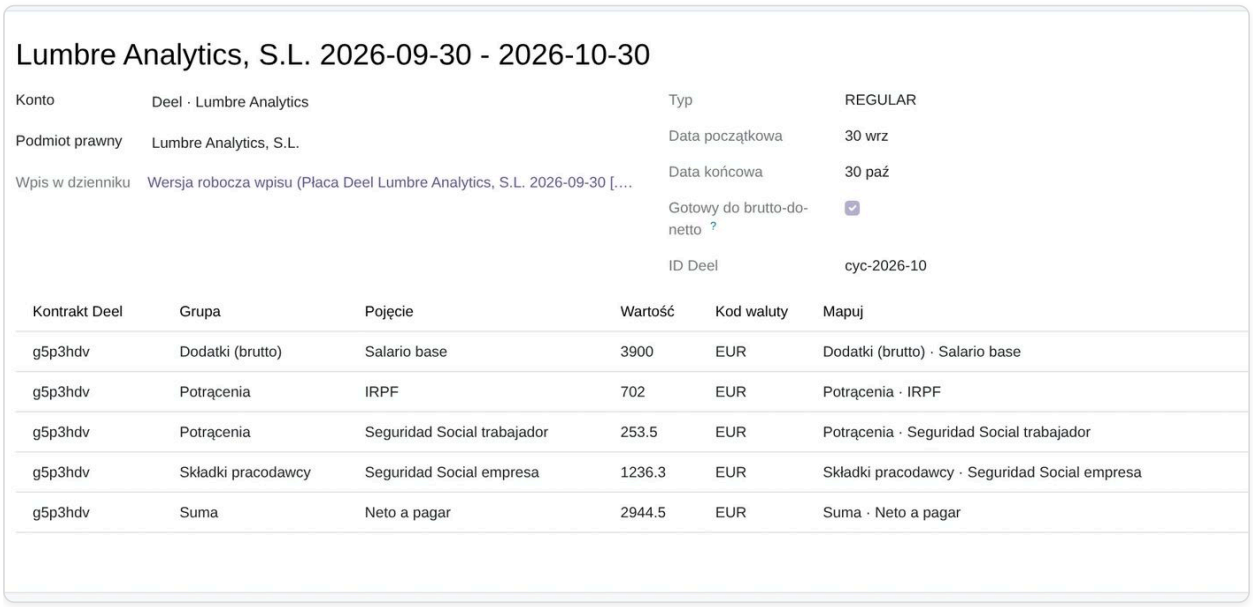
Każda płatność jest zapisywana w dzienniku płatności podmiotu prawnego, z datą, w której zapłacono Deel. Faktura w szkicu nie jest opłacana: płatność czeka, a następny przebieg ją dokończy, gdy tylko ją zapiszesz.

Szczegóły każdej płatności pokazują, linia po linii, którą fakturę opłaca, od którego pracownika, za ile i w jakiej walucie, oraz konto księgowe używane przez Deel. Faktura już opłacona w Odoo nie jest opłacana drugi raz. Płatność, którą Deel jeszcze nie oznaczył jako zapłaconą, czeka w **Oczekuje na Deel**.

## Przykład

Na obrazku płatność PAY-2026-5521 na kwotę 3388 € opłaca fakturę INV-2026-31207 od kontraktorki. Deel oznaczył ją już jako zapłaconą, ale jej faktura dostawcy jest nadal w szkicu, a podmiot nie ma jeszcze dziennika płatności, więc płatność czeka w **Niektóre faktury nie są gotowe**. Gdy tylko zapiszesz fakturę i wybierzesz dziennik, następny przebieg zapisze ją z datą zapłaty dla Deel.

# 13 Lista płac Global Payroll



Lumbre Analytics, S.L. 2026-09-30 - 2026-10-30

| | | | |
|---|---|---|---|
| Konto | Deel · Lumbre Analytics | Typ | REGULAR |
| Podmiot prawny | Lumbre Analytics, S.L. | Data początkowa | 30 wrz |
| Wpis w dzienniku | Wersja robocza wpisu (Płaca Deel Lumbre Analytics, S.L. 2026-09-30 [.... | Data końcowa | 30 paź |
| | | Gotowy do brutto-do-netto ? | ☑ |
| | | ID Deel | cyc-2026-10 |

| Kontrakt Deel | Grupa | Pojęcie | Wartość | Kod waluty | Mapuj |
|---|---|---|---|---|---|
| g5p3hdv | Dodatki (brutto) | Salario base | 3900 | EUR | Dodatki (brutto) · Salario base |
| g5p3hdv | Potrącenia | IRPF | 702 | EUR | Potrącenia · IRPF |
| g5p3hdv | Potrącenia | Seguridad Social trabajador | 253.5 | EUR | Potrącenia · Seguridad Social trabajador |
| g5p3hdv | Składki pracodawcy | Seguridad Social empresa | 1236.3 | EUR | Składki pracodawcy · Seguridad Social empresa |
| g5p3hdv | Suma | Neto a pagar | 2944.5 | EUR | Suma · Neto a pagar |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Cykl płacowy: każda pozycja z parą kont i jej zapis księgowy.

Deel publikuje raport, gdy cykl jest zamknięty (**Gotowy do brutto-do-netto**). Każda pozycja raportu trafia na swoje konto Winien i swoje konto Ma, więc zapis zawsze się zgadza. Nosi datę końca cyklu, kwota w innej walucie przeliczana jest na tę datę, a jeśli to zaznaczysz, linia kosztów dostaje centra kosztów umowy.

| Podmiot pra… | Grupa | Pojęcie | Akcja | Konto debetowe | Konto kredytowe | Centra kos… |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ly… | Dodatki (brutto) | Salario base | Zapisz | Salaries and wages | Salaries payable | ☑ |
| ly… | Potrącenia | IRPF | Zapisz | Salaries payable | Taxation authorities, withholding … | ☑ |
| ly… | Potrącenia | Seguridad Social trabaja… | Zapisz | Salaries payable | Social security, payables | ☑ |
| ly… | Składki pracoda… | Seguridad Social empresa | Zapisz | Social security payable by the comp… | Social security, payables | ☑ |
| ly… | Suma | Neto a pagar | Ignoruj | | | ☑ |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Konta płacowe**: każda pozycja ze swoim kontem Winien i kontem Ma, albo **Ignoruj**.

Pozycji bez kont nie zgaduje się: cykl zatrzymuje się na **Mapuj koncepcje**, konektor tworzy pusty wiersz w **Konta płacowe** i zakłada zgłoszenie z listą. Uzupełnij konta (albo wybierz **Ignoruj**) i kliknij **Utwórz zapis księgowy**, albo poczekaj na następny przebieg.

| STATUS | CO TO OZNACZA |
|---|---|
| **Oczekuje na Deel** | Raport nie jest jeszcze opublikowany. |
| **Do zatwierdzenia** | Raport jest gotowy, a zapis zostanie zrobiony w następnym przebiegu. |
| **Mapuj koncepcje** | Brakuje pary kont dla jakiejś pozycji. |
| **Wpis utworzony** | Ma już swój zapis. |

## Przykład

W cyklu z obrazka osoba otrzymuje wynagrodzenie zasadnicze w wysokości 3900 €, z czego 702 € to IRPF, a 253,5 € to składka na ubezpieczenia społeczne po jej stronie, natomiast firma opłaca 1236,3 € składek na ubezpieczenia społeczne. Wynagrodzenie trafia na stronę debetową konta «Sueldos y salarios» i na stronę

kredytową konta «Remuneraciones pendientes de pago»; potrącenia przechodzą ze strony debetowej tego konta na stronę kredytową kont urzędu skarbowego i ubezpieczeń społecznych; składka pracodawcy trafia do jego kosztów. Kwota netto do wypłaty, która wynika już z poprzednich pozycji, znajduje się w **Ignoruj**.

Para kont może być ustawiona dla całego połączenia albo tylko dla jednego podmiotu prawnego: konektor używa najbardziej szczegółowej. Pozycja może mieć swój wiersz albo wiersz może mieć cała jej grupa.

### Przed pierwszym cyklem

1. **Wybierz dziennik płac każdego podmiotu**
   W **Podmioty prawne**. Bez niego cykle tego podmiotu nie są odczytywane.
2. **Poczekaj na pierwszy cykl**
   Jeśli jego pozycje nie mają kont, zatrzyma się na **Mapuj koncepcje** i utworzy puste wiersze.
3. **Uzupełnij Konta płacowe**
   Jedno konto Winien i jedno Ma na pozycję, albo **Ignoruj** dla tych, które tylko informują.
4. **Kliknij Utwórz zapis księgowy**
   Albo poczekaj na następny przebieg. Kolejne cykle wchodzą już same.

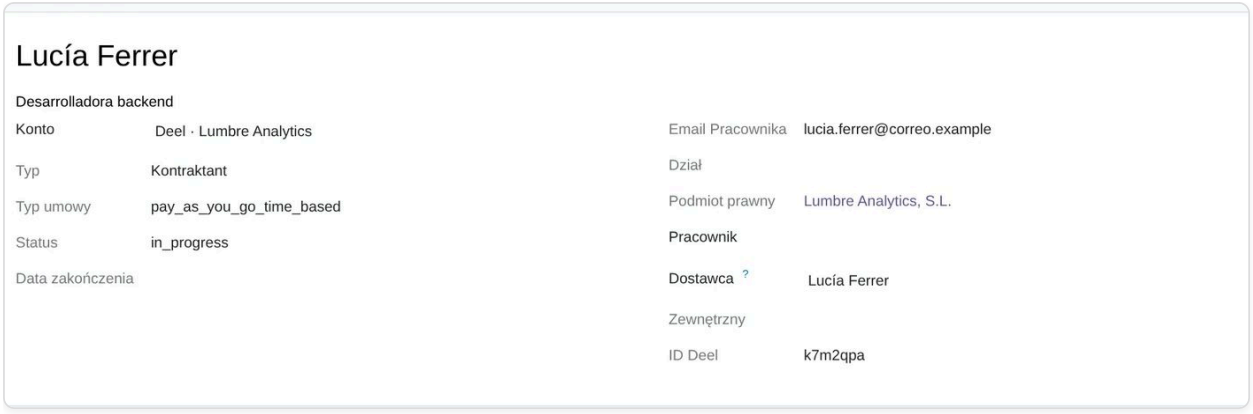
PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 14 Umowy i osoby

| Nazwa Pracownika | Tytuł | Typ | Status | Podmiot prawny | Pracownik | Dostawca |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hannah Vogel | Account executive DACH | Pracownik EOR | in_progress | Lumbre Analytics, S.L. | Hannah Vogel | |
| João Almeida | Ingeniero de datos | Kontraktant | in_progress | Lumbre Analytics, S.L. | | João Almeida |
| Lucía Ferrer | Desarrolladora backend | Kontraktant | in_progress | Lumbre Analytics, S.L. | | Lucía Ferrer |
| Marc Soler | Product manager | Pracownik Global Payroll | in_progress | Lumbre Analytics, S.L. | Marc Soler | |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Umowy Deel: EOR i listy płac z ich pracownikiem; kontraktorów z ich dostawcą.

- Pracownik EOR lub Global Payroll łączy się z pracownikiem w Odoo po służbowym e-mailu, w firmie swojego podmiotu.
- Kontraktor łączy się z dostawcą po swoim e-mailu, a jeśli go brak, konektor tworzy nowego. Nigdy nie używa kontaktu użytkownika wewnętrznego ani klienta.
- Jeśli później zmienisz pracownika albo dostawcę, **Powiąż ponownie** powtórzy wyszukiwanie dla tej umowy.
- Karta pracownika pokazuje jego **Kontrakty Deel** osobom odpowiedzialnym za księgowość.




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Umowa kontraktorki połączona z jej dostawcą w Odoo.

Każda umowa pokazuje tytuł, typ (**Kontraktant**, **Pracownik EOR**, **Pracownik Global Payroll**…), status w Deel, podmiot prawny i, jeśli się zakończyła, datę końca. Zakończona umowa zostaje w Odoo ze swoimi fakturami i zapisami, do wglądu.

Jeśli pracownik EOR albo z listy płac nie ma w Odoo tego samego służbowego e-maila co w Deel, jego umowa zostaje bez pracownika. Wpisz e-mail na jego karcie pracownika i kliknij **Powiąż ponownie** w umowie.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 15 Centra kosztów

| Podmiot prawny | Numer | Nazwa | Konto analityczne |
|---|---|---|---|
| Lumbre Analytics, S.L. | CC-DATOS | Datos | [CC-DATOS] Datos |
| Lumbre Analytics, S.L. | CC-PROD | Producto | [CC-PROD] Producto |
| Lumbre Analytics, S.L. | CC-VENTAS | Ventas | [CC-VENTAS] Ventas |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Centra kosztowe**: każde centrum kosztów z Deel ze swoim kontem analitycznym.

| TRYB | CO SIĘ DZIEJE |
|---|---|
| **Z Deel do Odoo** | Każde centrum kosztów z Deel tworzy swoje konto analityczne w wybranym planie. Przenosi się tak, jak jest. |
| **Z Odoo do Deel** | Konta analityczne z planu są wysyłane do Deel jako jego lista centrów kosztów. |
| **Wyłączone** | Ani nie są odczytywane, ani nie są wysyłane. |

Gdy **Plan centrum kosztowego** jest pusty, konektor używa pierwszego planu analitycznego. Centra kosztów każdej umowy trafiają do jej faktur dostawcy i pozycji listy płac jako podział analityczny.

> Wysyłanie centrów kosztów do Deel może wymagać, by Deel włączył to w Twojej organizacji: w organizacji demonstracyjnej na to wywołanie odpowiedział 403. Jeśli tak się stanie, **Dziennik synchronizacji** to pokaże; poproś o to Deel albo pozwól, by to Deel wysłał.

W przykładzie na obrazku centra kosztów Deel CC-DATOS, CC-PROD i CC-VENTAS to konta analityczne „[CC-DATOS] Datos”, „[CC-PROD] Producto” i „[CC-VENTAS] Ventas”. Deel rozpoznaje je po numerze, więc zmiana nazwy po jednej stronie nie tworzy kolejnego centrum kosztów.

# 16 Co dzieje się samo

| ZADANIE LUB POWIADOMIENIE | KIEDY | CO ROBI |
|---|---|---|
| **Deel: synchronizuj kontrakty, faktury, płatności, płace i centra kosztowe** | Co 30 minut | Pełny przebieg dla każdego połączenia, z zapisanym tokenem. |
| **Deel: kolejka webhooków** | Gdy przychodzi powiadomienie od Deel | Budzi tylko tę część, która się zmieniła: płatności, faktury, listy płac albo osoby. |
| **Synchronizuj teraz** | Gdy klikniesz | Pełny przebieg tego połączenia, od razu. |

Jeśli baza nie ma próby ani subskrypcji, oba zadania nie wywołują Deel i niczego nie oznaczają jako nieudanego.

Każdy przebieg idzie w określonej kolejności: podmioty prawne, centra kosztów, umowy i osoby, faktury, prowizje, płatności, lista płac i na końcu to, co trzeba ponowić. Każda część działa osobno: jeśli któraś zawiedzie, to, co już zrobiła, zostaje, a następny przebieg rusza od tego miejsca. Konektor respektuje limit Deel wynoszący 5 wywołań na sekundę i jeśli Deel prosi o czekanie, czeka.

Na zakładce **Webhooki** połączenia **Zarejestruj webhook** prosi Deel, by powiadamiał Twoje Odoo, gdy zmienia się płatność, lista płac albo umowa. Deel podpisuje każde powiadomienie, a Odoo sprawdza podpis; powiadomienie mówi tylko, którą część odczytać, a dane są ponownie pobierane z Deel. Twoje Odoo musi być pod adresem https. To, co przychodzi, trafia do **Odebrane webhooki**.

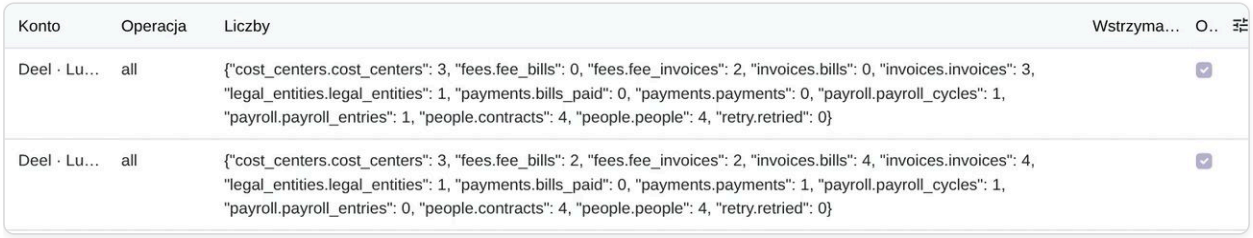



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Jeden przebieg w **Dziennik synchronizacji**: co odczytał i co utworzył w każdej części.

## Kolejność przebiegu

| KROK | CO ROBI |
|---|---|
| **Podmioty prawne** | Nowe trafiają do firmy z połączenia. |
| **Centra kosztów** | W wybranym kierunku, jeśli nie jest wyłączone. |
| **Umowy i osoby** | Nowe i zmienione, wraz z ich pracownikiem lub dostawcą. |
| **Faktury** | Wystawione od ostatniego przebiegu oraz te, które Deel nadal może zmienić. |
| **Prowizje** | Faktury prowizyjne Deel. |

| KROK | CO ROBI |
|---|---|
| **Płatności** | Nowe oraz oczekujące na Twoich fakturach. |
| **Listy płac** | Cykle z raportem, na ich zapisie. |
| **Ponowienia** | To, co zostało w problemie i można spróbować ponownie. |



| Konto | Operacja | Liczby | Wstrzyma… | O.. |
|---|---|---|---|---|
| Deel · Lu… | all | {"cost_centers.cost_centers": 3, "fees.fee_bills": 0, "fees.fee_invoices": 2, "invoices.bills": 0, "invoices.invoices": 3, "legal_entities.legal_entities": 1, "payments.bills_paid": 0, "payments.payments": 0, "payroll.payroll_cycles": 1, "payroll.payroll_entries": 1, "people.contracts": 4, "people.people": 4, "retry.retried": 0} | | |
| Deel · Lu… | all | {"cost_centers.cost_centers": 3, "fees.fee_bills": 2, "fees.fee_invoices": 2, "invoices.bills": 4, "invoices.invoices": 4, "legal_entities.legal_entities": 1, "payments.bills_paid": 0, "payments.payments": 1, "payroll.payroll_cycles": 1, "payroll.payroll_entries": 0, "people.contracts": 4, "people.people": 4, "retry.retried": 0} | | |

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20. Dziennik synchronizacji**: każdy przebieg, z tym co odczytał i co utworzył.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 17 Dane, które idą i wracają

## Z Deel do Odoo

- Twoja organizacja i jej podmioty prawne.
- Umowy i osoby: imię i nazwisko, e-maile, typ umowy, status, dział i centra kosztów.
- Faktury, z ich pozycjami, VAT, walutą i plikiem PDF, oraz prowizje Deel.
- Płatności, z podziałem na faktury.
- Cykle listy płac i ich raport brutto-netto, umowa po umowie.

## Z Odoo do Deel

- Twoje centra kosztów (nazwa i numer), tylko jeśli wybierzesz, że wysyła je Odoo.
- Adres webhooka, przy jego rejestracji.

Łącznik nikomu nie płaci, nie uruchamia list płac i niczego nie zmienia w Deel, z wyjątkiem listy centrów kosztów, gdy wybierzesz, że wysyła ją Odoo. To, co odczytuje z Deel, przechodzi przez FlexigoTech Cloud, który przechowuje to tylko tyle, ile potrzeba, by to dostarczyć.

# 18 Bezpieczeństwo i dane osobowe

- Token Deel jest tylko do zapisu: wysyłany jest do FlexigoTech Cloud przy zapisie i nie da się go ponownie odczytać z Odoo.
- Połączenie, token, metodę lub środowisko zmienia tylko administrator, który akceptuje zgodę.
- **Sprawdź połączenie**, **Synchronizuj teraz** oraz przyciski przy każdym dokumencie naciskają tylko osoby odpowiedzialne za księgowość.
- Pozycje list płac każdej osoby widzą tylko osoby odpowiedzialne za księgowość; ktoś, kto tylko fakturuje, ich nie widzi.
- Każde powiadomienie z Deel trafia podpisane na adres z kodem właściwym dla połączenia, a Odoo sprawdza podpis.
- Powiadomienie nie zawiera danych: mówi tylko, którą część odczytać, a dane są ponownie pobierane z Deel.

Dane Twoich pracowników (imiona, e-maile, kwoty list płac) przechodzą przez FlexigoTech Cloud w drodze do Twojego Odoo. FlexigoTech Cloud działa na serwerach w Niemczech, przechowuje token zaszyfrowany i po zakończeniu subskrypcji lub rozłączeniu usuwa go najpóźniej w ciągu 30 dni.

### Przy odinstalowaniu

Po odinstalowaniu modułu Odoo usuwa z FlexigoTech Cloud tokeny Deel zapisane przez tę bazę. Jeśli FlexigoTech Cloud w tym momencie nie odpowiada, odinstalowanie przebiega dalej, a rejestr mówi, co tam pozostało; usuwasz to w Ustawienia › FlexigoTech Cloud albo prosisz nas o to. To, co utworzyłeś w Odoo, jak faktury i zapisy, zostaje.

### Kto co może

| KTO | CO MOŻE ZROBIĆ |
|---|---|
| **Administrator** | Tworzyć i zmieniać połączenie, akceptować zgodę, zapisywać token, rozłączać i rejestrować webhook. |
| **Osoba odpowiedzialna za księgowość** | Sprawdzać połączenie, synchronizować, tworzyć faktury dostawców i zapisy, ponawiać i ignorować problemy oraz zmieniać produkty, stawki VAT i konta list płac. |
| **Fakturowanie** | Widzieć faktury, płatności, cykle i odpowiedniki, bez szczegółów listy płac każdej osoby. |
| **Pracownicy** | Widzieć połączenia, podmioty prawne, centra kosztów i umowy. |



# 19 Gdy coś się nie uda




- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20. Problemy**: każdy problem z komunikatem, próbami i statusem.

W aplikacji lista problemów nazywa się **Problemy**. Każdy mówi, czego brakuje i co zrobić, ile razy próbowano (**Ponowienia**) i jaki ma status. **Ponów** ponawia od razu, a **Ignoruj** go odkłada. Zamyka się sam, jako **Rozwiązane**,

gdy dokument wreszcie wchodzi.

| CO WIDZISZ | CO ZROBIĆ |
|---|---|
| **Połączenie w Deel odrzucił token** | Token przestał działać. Utwórz nowy w Deel, wklej go i zapisz. |
| **Połączenie w Wstrzymane (FlexigoTech Cloud)** | Brak próby lub subskrypcji albo baza nie jest połączona. Nic nie jest oznaczane jako błędne: gdy usługa wróci, wszystko idzie dalej. |
| **Faktura w Błąd** | Jej komunikat mówi, czego brakuje: dziennika, stawki VAT, aktywnej waluty. |
| **Cykl w Mapuj koncepcje** | Uzupełnij jego koncepcje w **Konta płacowe**. |
| **Płatność w Niektóre faktury nie są gotowe** | Zarejestruj jej faktury albo ustaw dziennik płatności podmiotu. |

> W kopii testowej bazy (staging) FlexigoTech Cloud pozwala tylko odczytywać z Deel: nic nie jest z niej zapisywane w Deel.

## Komunikaty, które zobaczysz najczęściej

| KOMUNIKAT | CO ZROBIĆ |
|---|---|
| **«Przypisz stawkę VAT Deel ... do podatku Odoo...»** | Dodaj ten procent w **Stawki VAT** z jego podatkiem od zakupu. |
| **«Waluta ... nie jest aktywna w Odoo...»** | Aktywuj walutę w Fakturowaniu i poczekaj na następny przebieg. |
| **«Wybierz dziennik ... jednostki prawnej Deel...»** | Ustaw ten dziennik w **Podmioty prawne**. |
| **«Podaj konto debetu i kredytu (lub Ignoruj) dla tych pojęć...»** | Uzupełnij te koncepcje w **Konta płacowe**. |
| **«Suma faktury wynosi ..., a Deel podaje...»** | Sprawdź podatki na fakturze dostawcy przed jej zarejestrowaniem. |
| **«Deel odrzucił token (HTTP 401): zapisz nowy.»** | Utwórz kolejny token w Deel, wklej go w połączeniu i zapisz. |
| **«Deel wywołuje tylko adresy https...»** | Webhook wymaga https; bez niego zaplanowana synchronizacja działa tak samo. |

# 20 Czego nie robi i jak to sprawdzono

- Nie uruchamia list płac, nikomu nie płaci i niczego nie zmienia w Deel, z wyjątkiem centrów kosztów, gdy zarządza nimi Odoo.
- Nie odczytuje pliku księgi głównej Deel: zapisy powstają z raportu brutto-netto.
- «Autoryzuj z Deel» czeka, aż Deel zatwierdzi aplikację FlexigoTech; do tego czasu połączenie działa na tokenie.
- Wysyłanie centrów kosztów do Deel nie zostało potwierdzone: w organizacji demonstracyjnej Deel odpowiedział na to wywołanie kodem 403, mimo że token miał uprawnienie. Być może Deel musi to włączyć w Twojej organizacji.
- Nie liczy podatków samodzielnie: używa procentu podanego przez Deel i pary, którą wybierzesz.

Przetestowano od początku do końca na organizacji demonstracyjnej Deel, przez FlexigoTech Cloud: połączenie, podmioty prawne, umowę z kontraktorem wraz z jego osobą i dostawcą, webhooki (utworzone i usunięte) oraz drugi przebieg bez duplikatów. Organizacja demonstracyjna nie miała jeszcze faktur, płatności ani cykli list płac, więc to sprawdzono na gotowych odpowiedziach opartych na dokumentacji API Deel oraz na limitach i błędach zmierzonych na demonstracji. Ekrany w tym przewodniku pochodzą z Odoo 20 i zawierają zmyślone dane.

Plik PDF większy niż 20 MB nie zostaje załączony, ale faktura dostawcy i tak się tworzy. Deel pozwala odczytać tylko rok cykli listy płac na jedno wywołanie, więc łącznik pobiera je rok po roku.



# 21 Inne sposoby

| SPOSÓB | CO OZNACZA |
|---|---|
| **Ręcznie** | Pobierać każdą fakturę z Deel, wpisywać ją w Odoo i układać zapis listy płac z raportem brutto-netto w CSV lub Excelu. Wystarcza przy kilku fakturach miesięcznie. |
| **Integracje Deela** | Deel łączy się z NetSuite, Xero, QuickBooks, Sage, SAP (tylko księga główna) i Microsoft Dynamics. Odoo nie ma na tej liście. |
| **Sam Odoo** | Odoo 20, Community i Enterprise, nie ma łącznika z Deel: w jego kodzie nie ma żadnego modułu Deel. |
| **Ten łącznik** | Faktury, płatności, listy płac, umowy i centra kosztów wewnątrz Odoo, z FlexigoTech Cloud. |

Jeśli prowadziłeś już Deel ręcznie, wybierz w **Importuj faktury wystawione od** dzień, od którego zaczynasz z łącznikiem: wcześniejsze faktury nie wejdą i nie zdublują się z tymi, które już wpisałeś.

Bez łącznika raport brutto-netto eksportuje się z Deel do CSV, Excela lub PDF, dla podmiotu lub całej organizacji, a zapis układa się ręcznie na jego podstawie. Raport nie zawiera Wn ani Ma: parę kont dla każdej koncepcji ustawiasz sam, co miesiąc. Z łącznikiem ustawiasz ją raz.

# 22 Plany i cena

**9 €**

Licencja na wersję Odoo.

+ FlexigoTech Cloud

**STANDARD**

**49 €/mies.**

lub 490 € rocznie

- Pierwsza odpowiedź w ciągu 1 dnia roboczego
- Do 3 kont

**PRO**

**98 €/mies.**

lub 980 € rocznie

- Pierwsza odpowiedź w ciągu 4 godzin roboczych
- Do 10 kont
- Rozmowa wideo w razie potrzeby

14 dni okresu próbnego, bez karty

Ceny netto (bez VAT)

Licencję na moduł kupuje się dla każdej wersji Odoo. FlexigoTech Cloud płaci się miesięcznie lub rocznie, a 14-dniowy okres próbny nie wymaga karty. W planie Standard do 3 połączeń z Deel, w Pro do 10. Stawki Deel są osobne.

## Co obejmuje subskrypcja

- Usługę FlexigoTech Cloud: połączenie z Deel z Twoim zaszyfrowanym tokenem oraz jego monitorowanie z powiadomieniem e-mailem, gdy coś się nie uda.
- Dostosowanie do zmian w API Deel.
- Wsparcie, z pierwszą odpowiedzią w ciągu 1 dnia roboczego (Standard) lub 4 godzin roboczych (Pro).
- Usługę w kopiach testowych i stagingowych tej bazy.

Nie obejmuje dostosowania modułu do potrzeb, migracji Twojej bazy do innej wersji Odoo, konfigurowania go za Ciebie ani importowania danych historycznych. Pomoc przy konfiguracji i poprawianie błędów zawsze zapewnia osoba, która kupiła moduł.

# 23 Często zadawane pytania

**Czy potrzebuję konta w Deel?**

Tak, własnego, na warunkach Deel. Konektor łączy je z Twoim Odoo; nie sprzedaje usług Deel i ich nie zastępuje.

**Co ile przychodzą faktury?**

Co 30 minut. Dzięki webhookowi krótko po tym, jak Deel to zgłosi. **Synchronizuj teraz** pobiera je od razu.

**Czy może utworzyć fakturę dwa razy?**

Nie. Każda faktura Deel ma jedną fakturę dostawcy, nawet gdy dwa przebiegi działają równocześnie.

**Czy coś zaksięguje się samo?**

Nie, chyba że wybierzesz taką opcję. Faktury dostawców i zapisy księgowe trafiają jako szkice.

**Co, jeśli suma nie zgadza się z Deel?**

Faktura dostawcy pozostaje szkicem, a faktura Deel przechodzi do **Do przeglądu** z obiema sumami.

**Co, jeśli Deel zmieni fakturę później?**

Faktura dostawcy nie zostaje ruszona. Faktura Deel przechodzi do **Do przeglądu** i zostaje otwarta incydent.

**Czy PDF z Deel jest dołączany?**

Tak, jako załącznik do faktury dostawcy.

**Kto jest dostawcą?**

Sam kontrahent. W fakturach EOR i prowizjach – Deel.

**Czy potrzebuję Global Payroll?**

Tylko do zapisów z listy płac. Reszta działa z każdym planem Deel, którego API to udostępnia.

**Czy zapis z listy płac zawsze się bilansuje?**

Tak. Każde pozycje trafia na swoje konto Wn i swoje konto Ma.

**Co z nową pozycją listy płac?**

Cykl zatrzymuje się na **Mapuj koncepcje** i prosi o przypisanie kont. Nie zgaduje.

**Czy rejestruje płatności?**

Tak, na zarejestrowanych fakturach, które dana płatność pokrywa, w dzienniku płatności jej podmiotu.

**Co, jeśli faktura jest jeszcze szkicem?**

Płatność czeka, a następny przebieg ją dokończy, gdy ją zarejestrujesz.

**Czy łączy umowy z pracownikami?**

Tak, po służbowym adresie e-mail. Kontrahentów – z ich dostawcą.

**Czy mogę mieć kilka firm?**

Tak: każdy podmiot prawny Deel trafia do swojej firmy w Odoo, z własnymi dziennikami.

**A kilka organizacji Deel?**

Tak, po jednym połączeniu na każdą: do 3 w planie Standard i do 10 w planie Pro.

**Kto decyduje o centrach kosztów?**

Ty wybierasz: Deel tworzy konta analityczne albo Odoo wysyła do Deel swoje.

**Czy działa bez FlexigoTech Cloud?**

Nie. Bez okresu próbnego lub subskrypcji synchronizacja się zatrzymuje.

**Czy mój token Deel jest zapisywany w Odoo?**

Nie. Jest szyfrowany i przesyłany do FlexigoTech Cloud, a Odoo nie przechowuje żadnej kopii.

**Czy mogę połączyć się przez „Autoryzuj z Deel”?**

Gdy Deel zatwierdzi aplikację FlexigoTech. Do tego czasu – tokenem organizacji.

**Czy coś zmienia się w Deel?**

Tylko lista centrów kosztów, jeśli wybierzesz, że zarządza nią Odoo. Nic nie płaci ani nie uruchamia list płac.

**Czy potrzebuję Odoo Enterprise?**

Nie. Używa Fakturowania i Pracowników z Odoo Community.

**Czy działa w Odoo Online?**

Nie: Odoo Online nie pozwala instalować modułów zewnętrznych. Tak – w Odoo.sh i na Twoim serwerze.

**Czy mogę zaimportować stare faktury?**

Tak: przesuń datę **Importuj faktury wystawione od** wstecz przed pierwszym przebiegiem.

**Czy to oficjalna aplikacja Deel?**

Nie. Tworzy ją i utrzymuje FlexigoTech; Deel jej nie stworzył, nie poparł i nie certyfikował.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · DEEL

# 24 Słowniczek

| | |
|---|---|
| **Deel** | Platforma do list płac i zasobów ludzkich, dzięki której zatrudniasz i wypłacasz swoich ludzi w innych krajach. |
| **Organizacja** | Twoje konto firmowe w Deel. W Odoo – jedno połączenie. |
| **Podmiot prawny** | Każda spółka w Twojej organizacji Deel. W Odoo trafia do jednej firmy. |
| **Kontrahent** | Ktoś, kto wystawia Ci faktury przez Deel bez bycia Twoim pracownikiem. W Odoo – dostawca. |

| | |
|---|---|
| **EOR** | Employer of Record: Deel zatrudnia za Ciebie tę osobę w jej kraju i wystawia Ci fakturę za koszt. |
| **Global Payroll** | Lista płac Twoich własnych podmiotów, którą Deel oblicza i wypłaca. |
| **Cykl listy płac** | Okres Global Payroll, np. miesiąc, dla jednego podmiotu prawnego. |
| **Raport brutto-netto** | Szczegóły listy płac każdej osoby: od wynagrodzenia brutto do netto, pozycja po pozycji. |
| **Pozycja** | Każda linia raportu brutto-netto: wynagrodzenie zasadnicze, IRPF, ubezpieczenia społeczne... |
| **Prowizja Deel** | To, co Deel pobiera za swoją usługę, w swoich własnych fakturach. |
| **Płatność do Deel** | Przelew do Deel pokrywający kilka faktur naraz. |
| **Rozbicie** | Lista faktur, które pokrywa płatność, z kwotą każdej z nich. |
| **Token organizacji** | Klucz tworzony przez administratora Deel, dzięki któremu konektor czyta jego organizację. |
| **Webhook** | Powiadomienie, które Deel wysyła do Twojego Odoo, gdy coś się zmieni. |
| **Centrum kosztów** | W Deel to, co w Odoo jest kontem analitycznym. |
| **Rozkład analityczny** | Podział wiersza między konta analityczne, którego używają umowy Deel. |
| **Incydent** | Dokument, którego nie udało się zaimportować, z powodem. W aplikacji w **Problemy**. |
| **Wstrzymanie** | Stan połączenia bez okresu próbnego lub subskrypcji: nie wywołuje Deel i nie oznacza niczego jako błędnego. |
| **Faktura korygująca** | Faktura dostawcy z ujemną kwotą, którą konektor tworzy, gdy Deel wystawi fakturę z ujemną sumą. |
| **Dziennik listy płac** | Dziennik, w którym trafiają zapisy list płac jednego podmiotu prawnego. |
| **Sandbox** | Demonstracyjna organizacja Deel, bez prawdziwych pieniędzy, do testów. |
| **FlexigoTech Cloud** | Usługa FlexigoTech, która przechowuje Twój token w formie zaszyfrowanej i prowadzi każde wywołanie do Deel. |

# 25 Lista kontrolna i kontakt

- [ ] Twoje konto Deel i token organizacji z uprawnieniami do odczytu.
- [ ] Odoo 17, 18, 19 lub 20 w Odoo.sh lub na Twoim serwerze.
- [ ] Zainstalowany moduł i rozpoczęty okres próbny FlexigoTech Cloud.
- [ ] Połączenie utworzone za zgodą administratora i **Sprawdź połączenie** w **Połączone**.
- [ ] Opcje z **Co synchronizować** i daty początkowe sprawdzone.
- [ ] Każdy podmiot prawny z własną firmą i własnymi dziennikami faktur, płatności i list płac.
- [ ] Produkty dla każdego typu wiersza z Twoim kontem kosztów oraz stawki VAT z odpowiednim podatkiem.
- [ ] Jeśli używasz Global Payroll: konta każdej pozycji w **Konta płacowe**.
- [ ] Jeśli Twoje Odoo działa na https: zarejestrowany webhook.
- [ ] Pierwsza faktura z przejrzaną fakturą dostawcy i pusta lista **Problemy**.

Jeśli chcesz, żebyśmy to wdrożyli razem, napisz do nas. W planie Pro, jeśli będzie trzeba, możemy to omówić na wideorozmowie.

### E-mail

W sprawie instalacji, konfiguracji i wszelkich pytań.
comercial@flexigotech.com

### W internecie

Strona konektora z przewodnikiem i cenami.
flexigotech.com/pl/integracja-deel-odoo.html

### W Odoo Apps

Strona modułu w sklepie Odoo.
apps.odoo.com

Deel jest znakiem towarowym jego właściciela. FlexigoTech publikuje ten konektor na własną rękę, bez poparcia ani patronatu właściciela znaku. FlexigoTech jest marką Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Hiszpania).